

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                    |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| (1) Empfänger / Consignee / Destinataire<br><b>GETRAG S.p.A. Italia</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>IT 70026 MODUGNO (BARI)</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                        | (2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations<br><b>Nostro N. ID.:</b><br><b>DE140809701</b><br><b>Vs. N.ID. ....:</b><br><b>ITO4886850728</b>                                   |                                           | LIEFERSCHEIN<br>(3) Nr.<br><b>1297453</b><br>(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison<br><b>24.07.18</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                    |
| (5) Lieferant / Supplier / Fournisseur<br><b>NF: 91000727</b><br><b>ESKA Automotive GmbH</b><br><b>Lutherstr. 87</b><br><b>D 09126 Chemnitz</b>                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                        | (6) Fracht<br>frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>Euro <input type="checkbox"/>                                                                                       |                                           | (7) Anlieferung (ist)<br>Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                    |
| (10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.<br><b>430</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                        | (11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre<br><b>550003889601</b><br><b>18.07.18</b>                                                                                                           |                                           | (15) Zusatzdaten des Bestellers<br><b>Frau Halfter</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |
| (19) Versandart / Shipment / Expédition<br><b>SCHWEITZER</b><br><b>Ludwigshurg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                        | (20) unfrei <input checked="" type="checkbox"/> frei <input type="checkbox"/><br><b>vedi</b><br><b>in bas</b>                                                                                      |                                           | (22) Versandzeichen / Marks / Marquage<br><b>brutto</b><br><b>194</b><br><b>netto</b><br><b>163</b>                                                                                                                                                                                                                         |                                                    |
| (25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire<br><b>GETRAG Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                        | (26) Abladestelle<br><b>14248</b>                                                                                                                                                                  |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |
| (27) (Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.                                             | (29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description<br>(21) Verpackungsart / Packing / Emballage                                                                                               | (30) Menge / Quantity / Quantit           | (31) Einheit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (40) Empfängervermerke<br>Menge (ist) + - Vermerke |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2517087900<br>111807<br><br>Indice modific.<br><br>Mez.caric.<br>Numero lotto<br>Vuoti | HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W<br>PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9<br>251/3177_1/05.03.15<br><br>18/3215 KLT3215 dunkel<br>00859910000<br>6/3215 KLT3215 dunkel<br>1/TBA-520921 Palette<br>1/TBA-520922 Deckel | 4500 St<br><br><br><br><br><br><br>250 St |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 180195627<br>5008446924<br>Q 180196534             |
| Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                    |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |
| <br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantit  dichiarata: 4500<br>Quantit  effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantit  Imballi: 1<br>Conformit  alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 24/07/2018<br>Firma |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                    |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        | (43) Mengenpr fung                                                                                                                                                                                 |                                           | (44) G tepr fung/Prüfbericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                    |
| (45) Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        | (46) Rechnungsprüfung                                                                                                                                                                              |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |
| Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                    |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |
| Name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                    |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |



00426001425110738860



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006625 vom 24.07.2018



18-006625

Ludwigsburg, 25.07.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>ESKA AUTOMOTIVE GMBH<br>LUTHERSTRASSE 87<br>09126 CHEMNITZ                                                                                                             |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                      |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>27.07.2018</b>           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>CHEMNITZ</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>24.07.2018</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                   | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                        | 1297751                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | EP                                            | Getriebeteile                                                                                                              | 481                             |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                        | 1297453                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | EP                                            |                                                                                                                            | 194                             |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                         |                                          | 2,00 EP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               | 675,00                                                                                                                     |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                    |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>ROEHNAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><b>27 LUG 2018</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Kfz<br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                        |                                          | <b>27</b> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"<br>Datum / Date<br>24.07.2018                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>20 ESKA AUTOMOTIVE GMBH</b><br>D-09126 CHEMNITZ<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                     |                                          | <b>23</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               | <b>GETRAG SPA</b><br>I-70026 MODUGNO<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604